





# LA MARINA AEREA DE LOS ESTADOS UNIDOS SERA LA FLOTA MAS PODEROSA DEL MUNDO

## El Gobierno dió ayuda indirecta a la aviación comercial

### INFORME SUMINISTRADO POR DAVID S. INGALLS, SUB-SECRETARIO DE AERONAUTICA DE LOS ESTADOS UNIDOS

(Especial para LA TRIBUNA traducido por G. E. González Flores)

La marina aérea de los Estados Unidos será pronto igual, si no superior, a la más grande flota aeronaval del mundo, ha anunciado el Subsecretario de Aeronautica.

El nuevo jefe de la marina aérea, el único "as" de la marina durante la guerra mundial, cree que no tardará el desarrollo aeronáutico de los Estados Unidos sobre pasará al de todos los países extranjeros, sencillamente porque la industria americana está económicamente financiada por sí sola y no como en los países extranjeros en donde tanto la manufactura como el transporte aéreo es fuertemente subsidiado.

Como prueba de esto, el Subsecretario Ingalls dice el creciente influjo a los Estados Unidos de los grandes fabricantes y dibujantes, tales como Anthony G. H. Fokker, Ingvar Sikorsky, Dr. Karl Arnest, el dibujante del dirigible alemán, y otros. "Ellos ven el futuro del mundo aeronáutico aquí en este país", declaró la semana pasada Mr. Ingalls.

En su oficina en el Navy Building, después de su regreso de su vuelo diario en su propio avión plano de velocidad en la estación aérea de Anacostia el subsecretario Ingalls discutió sobre el futuro de la marina aérea y de la aeronautica comercial de los Estados Unidos.

tener a muy bajos precios las máquinas que ellos necesitan para entrar en la aviación comercial y así extender la propaganda por el mundo. Esta política también ha bien abierto un mercado a los fabricantes, porque el Gobierno procura o recomprar el material que uno durante la guerra por máquinas y aviones militares.

"Otra decisión muy importante fue que el gobierno se retiró de la manufactura de implementos de aeronautica y transportación, en la medida en que esto podía hacerse. Así las grandes líneas aéreas, originadas y parcialmente desarrolladas por el Gobierno, han sido transferidas a particulares. Igualmente el Gobierno a aliento de la manufactura de particulares.

Por ejemplo la Naval Aircraft Factory, en Philadelphia, han dejado la fabricación de manufactura general de aviones y se ha transferido a una fábrica en una institución de investigación, en donde se construyen partes particulares especiales de aviones o se hacen, ocasionalmente, nuevos dibujos, planos o instrumentos de náutica aérea.

La marina, en particular, ha ayudado la navegación comercial aérea por medio del desarrollo de instrumentos. Otro gran avance alcanzado por la marina fue el desarrollo de los motores empujados por aire, con la ayuda del gran ingeniero Mr. Levarand. Este trabajo demandó tan grandes gastos que estaba prácticamente imposible para hacer sido llevado a cabo por la aviación privada de un particular.

El desarrollo de la aviación está tan rápido, que lo que se tiene en secreto hoy, pocos días después no vale nada, y al mismo el tiempo, se construyen en otros países máquinas mejores, en esta ciudad poniendo el servicio general nuestros descubrimientos e inventos. Nuestra meta es que nuestro progreso rápido y final tenderá a sobrepasar a aquel de otros países que detienen el desarrollo aeronáutico con su política de secretismo confidencial y secretos.

"El fomento de gran satisfacción y placer", dijo él, "para aquellos de nosotros relacionados con la marina y la aeronautica de la armada, presenciar el actual desarrollo de la aviación comercial, porque, hasta no hace muchos días, a los grandes gastos que demanda esta nueva ciencia, ha sido imposible para los medios con que disponen los particulares, empíen en forma amplia el desarrollo de una admirable industria aeronáutica y un sistema de transportación en los Estados Unidos, que gaste sus esfuerzos en actividades egoístas en su propio beneficio únicamente.

"La necesidad del desarrollo de la aviación naval para la defensa y ofensa está fuera de toda discusión. Aún más, nosotros los de la marina y de la armada estamos seguros que es imposible para una nación mantener al través de un período de paz el desarrollo y la operación actual de cualquier cosa particular que sea suficientemente satisfactoria para las actividades en tiempo de guerra. Por lo tanto nosotros apreciamos y nos damos cuenta de la necesidad de ayudar en todas formas la aviación comercial en nuestro país.

### EN SU COMIENZO EL GOBIERNO AYUDO.

El Subsecretario Ingalls indicó los métodos por los cuales el gobierno había dió ayuda indirecta a la aeronautica comercial.

"Inmediatamente después de la guerra", dijo él, "la armada y la marina pusieron el mercado a precios muy bajos, una gran parte de las existencias de guerra de aviones y máquinas. Esto resultó ser muy buena medida porque vino a muchos de los pilotos de la guerra en condiciones de

estar en condiciones de tener a muy bajos precios las máquinas que ellos necesitan para entrar en la aviación comercial y así extender la propaganda por el mundo. Esta política también ha bien abierto un mercado a los fabricantes, porque el Gobierno procura o recomprar el material que uno durante la guerra por máquinas y aviones militares.

"Otra decisión muy importante fue que el gobierno se retiró de la manufactura de implementos de aeronautica y transportación, en la medida en que esto podía hacerse. Así las grandes líneas aéreas, originadas y parcialmente desarrolladas por el Gobierno, han sido transferidas a particulares. Igualmente el Gobierno a aliento de la manufactura de particulares.

Por ejemplo la Naval Aircraft Factory, en Philadelphia, han dejado la fabricación de manufactura general de aviones y se ha transferido a una fábrica en una institución de investigación, en donde se construyen partes particulares especiales de aviones o se hacen, ocasionalmente, nuevos dibujos, planos o instrumentos de náutica aérea.

La marina, en particular, ha ayudado la navegación comercial aérea por medio del desarrollo de instrumentos. Otro gran avance alcanzado por la marina fue el desarrollo de los motores empujados por aire, con la ayuda del gran ingeniero Mr. Levarand. Este trabajo demandó tan grandes gastos que estaba prácticamente imposible para hacer sido llevado a cabo por la aviación privada de un particular.

El desarrollo de la aviación está tan rápido, que lo que se tiene en secreto hoy, pocos días después no vale nada, y al mismo el tiempo, se construyen en otros países máquinas mejores, en esta ciudad poniendo el servicio general nuestros descubrimientos e inventos. Nuestra meta es que nuestro progreso rápido y final tenderá a sobrepasar a aquel de otros países que detienen el desarrollo aeronáutico con su política de secretismo confidencial y secretos.

## MUJERES hermosas, caballeros galantes. Su cabello sano, brillante y bien cuidado, signo innegable de pulcritud y esmero, indica el uso de Stacombe. Porque Stacombe, crema o líquido, no sólo conserva peinado el cabello, sino que fortifica las raíces y evita la formación de cupas.

En farmacias y perfumerías

# NUEVA LISTA DE LOS REGALOS DEL Jabón PALMERA

## a cambio de las envolturas VALIDA DESDE EL 3 DE JUNIO

### Fijese que la envoltura No. 3 vale el doble de antes y que la No. 2 y la No. 1 casi el doble

- JABÓN PALMERA** (Paquete del No. 1) El mejor para lavar ropa. Cada uno por: 4 envolturas No. 3 o por 10 envolturas No. 2 o por 15 envolturas No. 1
- JABÓN PALMERA** (Paquete del No. 2) El mejor para lavar ropa. Cada uno por: 5 envolturas No. 3 o por 10 envolturas No. 2 o por 15 envolturas No. 1
- JABÓN PALMERA** (Paquete del No. 3) El mejor para lavar ropa. Cada uno por: 10 envolturas No. 3 o por 20 envolturas No. 2 o por 30 envolturas No. 1
- ESPEJOS OVALADOS** Con mango. Con nuestro anuncio. Cada uno por: 12 envolturas No. 3 o por 20 envolturas No. 2 o por 45 envolturas No. 1
- ARETES DE PERLA GRANDES** Con corchete rosado y perla. Cada uno por: 8 envolturas No. 3 o por 20 envolturas No. 2 o por 30 envolturas No. 1
- PANELOS DE SEÑORA** Bordados y de bonita apariencia. Cada uno por: 4 envolturas No. 3 o por 10 envolturas No. 2 o por 15 envolturas No. 1
- PASTELOS DE HOMBRE** De color fino y buen tamaño. Cada uno por: 8 envolturas No. 3 o por 20 envolturas No. 2 o por 30 envolturas No. 1
- PAÑOS DE MANO** Tamaño regular y buena calidad. Cada uno por: 27 envolturas No. 3 o por 68 envolturas No. 2 o por 102 envolturas No. 1
- MUNECA IRROMPIBLES ALEMANAS** 20 centímetros alto. Cada una por: 28 envolturas No. 3 o por 70 envolturas No. 2 o por 105 envolturas No. 1
- MUNECA IRROMPIBLES ALEMANAS** Interior calidad. 34 cm. de alto. Cada una por: 25 envolturas No. 2 o por 62 envolturas No. 1
- PAREJAS DE LOZA FINA** Taza y plato. Buen tamaño. Cada pareja por: 41 envolturas No. 3 o por 60 envolturas No. 2 o por 69 envolturas No. 1
- LAFICEROS** Bonitos y de buena calidad. Cada uno por: 15 envolturas No. 3 o por 38 envolturas No. 2 o por 57 envolturas No. 1
- CACILLAS No. 3 y No. 0** Por cada envoltura No. 3 4 cacillas No. 3 o también 8 cacillas No. 0 más 4 cacillas No. 0
- CACILLA No. 3 y No. 0** Por cada envoltura No. 1 1 cacilla No. 3 o también 2 cacillas No. 0
- MUNECA IRROMPIBLES ALEMANAS** Interior calidad. 22 cm. de alto. Cada uno por: 12 envolturas No. 3 o por 35 envolturas No. 2 o por 45 envolturas No. 1
- ESTUCHES PARA LAS UÑAS** Muy bonita apariencia. 7 piezas y estubo. El estubo por: 22 envolturas No. 3 o por 150 envolturas No. 2 o por 225 envolturas No. 1
- PEINES PARA SEÑORA** Blancos y de colores. Cada uno por: 5 envolturas No. 3 o por 20 envolturas No. 2 o por 30 envolturas No. 1
- METROS DE MADERA** De 6 pines. Cada uno por: 12 envolturas No. 3 o por 22 envolturas No. 2 o por 33 envolturas No. 1
- FOCO ELECTICO** No. 04. Marca Eveready. Cada uno por: 63 envolturas No. 3 o por 150 envolturas No. 2 o por 238 envolturas No. 1
- TENEDEORES NIQUELADOS** Buena calidad. Cada uno por: 8 envolturas No. 3 o por 20 envolturas No. 2 o por 30 envolturas No. 1
- PASUELOS PARA SEÑORA** Bordados en colores. Cada uno por: 5 envolturas No. 3 o por 12 envolturas No. 2 o por 18 envolturas No. 1
- BOTONES DE NACAR** Tamaño aparente para vestidos. Tamaño aparente para vestidos señora o niño. Una docena por: 3 envolturas No. 3 o por 7 envolturas No. 2 o por 10 envolturas No. 1
- LLAVEROS DE CADEÑA** Finos y bonitos. Cada uno por: 3 envolturas No. 3 o por 7 envolturas No. 2 o por 10 envolturas No. 1
- LEONTINA DORADA** Regular calidad. Cada uno por: 8 envolturas No. 3 o por 20 envolturas No. 2 o por 30 envolturas No. 1
- COLLARES DE CADEÑA FINA DORADA** Con medallitas de diferentes cantos. Cada una por: 6 envolturas No. 3 o por 15 envolturas No. 2 o por 22 envolturas No. 1
- CUCHARAS GRANDES NIQUELADAS** Buena calidad. Cada una por: 8 envolturas No. 3 o por 20 envolturas No. 2 o por 30 envolturas No. 1
- CUCHILLOS DE MESA NIQUELADOS** Buena calidad. Cada uno por: 16 envolturas No. 3 o por 40 envolturas No. 2 o por 64 envolturas No. 1
- BOTONES DE NACAR** Tamaño aparente para camisa de hombre. Cada uno por: 4 envolturas No. 3 o por 8 envolturas No. 2 o por 12 envolturas No. 1
- TIERAS FINAS DE ACERO** De 6 pulgadas. Cada una por: 15 envolturas No. 3 o por 32 envolturas No. 2 o por 48 envolturas No. 1
- LLAVEROS PARA PAJA** Buena de fantasía. Cada uno por: 6 envolturas No. 3 o por 15 envolturas No. 2 o por 22 envolturas No. 1
- PULSERAS TANGU** Con piedras de colores. Están última moda. Cada una por: 16 envolturas No. 3 o por 40 envolturas No. 2 o por 60 envolturas No. 1
- MUNECA IRROMPIBLES ALEMANAS** 32 centímetros de alto. Cada una por: 35 envolturas No. 3 o por 85 envolturas No. 2 o por 132 envolturas No. 1
- PLANCHAS NUMERO 3** Para carbón. Alemanas. De magnífica calidad. Cada una por: 150 envolturas No. 3 o por 325 envolturas No. 2 o por 488 envolturas No. 1
- VASOS PARA AGUA** Labrados y finos. Cada uno por: 8 envolturas No. 3 o por 20 envolturas No. 2 o por 30 envolturas No. 1
- RELOJ DE BOLSILLO** Garantizado. Marca Westclox. Cada uno por: 100 envolturas No. 3 o por 250 envolturas No. 2 o por 375 envolturas No. 1
- RELOJ DESPERTADOR** Garantizado. Buena apariencia. Cada uno por: 88 envolturas No. 3 o por 220 envolturas No. 2 o por 330 envolturas No. 1
- VANIDOSA DORADA** Peueña. Espejo, moña y pijamas. Cada uno por: 12 envolturas No. 3 o por 30 envolturas No. 2 o por 45 envolturas No. 1
- BOLAS DE FOOT BALL** Marca Bamsi. Tamaño reglamentario. Cada una por: 200 envolturas No. 3 o por 500 envolturas No. 2 o por 750 envolturas No. 1
- CUCHILLA CON MANGOS SUFTIDOS** Muy fina. De dos hojas. Cada una por: 42 envolturas No. 3 o por 105 envolturas No. 2 o por 158 envolturas No. 1
- BOLAS DE HULE** Con muy bonitos colores. Tamaño tres pulgadas. Cada una por: 45 envolturas No. 3 o por 112 envolturas No. 2 o por 168 envolturas No. 1
- MAQUINA SDE MOLER MAIZ** Alemanas. De magnífica calidad. Cada una por: 200 envolturas No. 3 o por 500 envolturas No. 2 o por 750 envolturas No. 1
- FLATOS DE CHINA** Hondos y tendidos. Cada uno por: 19 envolturas No. 3 o por 25 envolturas No. 2 o por 38 envolturas No. 1
- RELOJ PARA LA CASA** De preciosa apariencia. Máquina garantizada. Con nuestro anuncio. Cada uno por: 80 envolturas No. 3 o por 200 envolturas No. 2 o por 300 envolturas No. 1
- FOCO ELECTICO** No. 2616. Marca Eveready. Cada uno por: 87 envolturas No. 3 o por 218 envolturas No. 2 o por 326 envolturas No. 1
- LIGAS PARIS, PARA CABALLERO** Cada una por: 19 envolturas No. 3 o por 48 envolturas No. 2 o por 72 envolturas No. 1
- BOLAS DE HULE BLANCAS** Tamaño dos y media pulgadas. Cada una por: 20 envolturas No. 3 o por 25 envolturas No. 2 o por 38 envolturas No. 1
- MANCUERNILLAS ESMALTADAS** Para el puño. Cada par por: 20 envolturas No. 3 o por 45 envolturas No. 2 o por 68 envolturas No. 1
- PARUELOS DE BATISTA** Para señora. Bordados y verdaderamente finos. Cada cajita por: 40 envolturas No. 3 o por 100 envolturas No. 2 o por 150 envolturas No. 1

# INDUSTRIAL SOAP Co., San José

Hay una gran diversidad de opiniones en las comisiones que estudian el asunto bananero

Los comisionados de hacienda y fomento del congreso que estudian conjuntamente los proyectos del ejecutivo en relación con los problemas bananero y ferroviario, han llegado a un acuerdo respecto al asunto que se refiere a la explotación del sistema Nacional de Biotecnología del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Los señores de las seis diputaciones que forman esas comisiones no hay dos que tengan una misma opinión; por lo que se ha acordado declarar que se acuerda el asunto que se refiere a la explotación del sistema Nacional de Biotecnología del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

## GUILLERMO CARRANZA SOLIS y OTONIEL FONSECA QUIROS

Abogados y Notarios

En su oficina a las Arcadas.

Es la obra mejor de JOSE FABIO GARNIER

Aista al estreno que ha de darse en el TEATRO







# UNA MANIFESTACION AL CONGRESO CONSTITUCIONAL

Las referencias que hacen los representantes de los especuladores en azúcar al memorial que presentaron los industriales al soberano congreso constitucional, no obligan a suplicar a los señores diputados que, antes de tomar en cuenta—como cosa irrefutable—los dichos señores escriben, tomen en consideración, en primer lugar a la inmensa mayoría de los habitantes del país, y después a los intereses puramente comerciales que podríamos tener, ya los industriales, ya los referidos especuladores.

El tono arrogante que dichos señores usaron en sus escritos, y la referencia respectiva que hacen a sus buenos y constantes clientes, los industriales que usan su azúcar en el país, debe indicar a los señores diputados que la justicia y la razón no están de su parte, como puede demostrarlo un análisis sereno del asunto por parte de ustedes. Si ese análisis se hace tomando como base el hecho de que ustedes, señores diputados, son los representantes del país, y no de grupos de especuladores, comerciantes o productores, no es posible que se llegue a otra conclusión que la espuesta por nosotros en el memorial elevado al soberano congreso, con toda mesura, y el cual atacan dichos representantes de los especuladores sin medida alguna.

El licenciado don Manuel F. Jiménez en su artículo publicado en LA TRIBUNA del día 2 de junio, trae alguna documentación digna de estudio, y alguna argumentación.

El efecto calmante y refrescante que hará cesar la quemadura del eczema—la terrible comezón y ardor que produce.



**Esta es la Parker que Escribe sin Esfuerzo**

EL LIGERÍSIMO peso de esta pluma basta por sí misma para iniciar y continuar los rasgos de la escritura. Apenas si se necesita una leve presión. No hay esfuerzo ni fatiga...

Más notable aún porque la nueva plumafeante Parker-Duofold es 28% más ligera que cuando se hacían de caucho. Ahora se fabrican con "Permantan", un nuevo material mucho más resistente. Tanto que es, en realidad, indestructible.

La escritura sin presión es importante porque elimina todo esfuerzo al trazar los rasgos de la escritura.

Hay cinco brillantes colores: rojo de laca, azul de lapislázuli, verde jade, amarillo de cromo y espléndido negro y oro. Todas, con casquetes negros.

Las hay con cañones de tres tamaños, cada uno de los cuales lleva la pluma de oro de 14 quilates con punta de iridio, en seis estilos.

Para obtener esta plumafeante superior, busque Ud. siempre la marca en el cañón: "Geo. S. Parker—DUOFOLD", lo mismo que en los lapiceros.

Duofold Grande 440 "Junior" 314, Lata Duofold 416. Lapiceros Duofold en Negro y Plata en la parte superior en la pluma. Representante en Costa Rica: Costa Rica Mercantile Co., Apartado No. 10, San José.

ción que no a estar reducida por la parcialidad que en su opinión le impone, podría tener buenos alcances para demostrar alguna otra cosa que la que trata de mostrar. Decididamente también viene en tela de alguna intemperancia y de referencias a nuestras industrias que no vienen al caso sino tal vez como elemento de efecto para intelectuales escasas que las desvían del asunto en discusión. Todas estas referencias y todas esas intemperancias que se nos trata podrían haberse eliminado, pero, como digo, ellas solamente demuestran que los pocos argumentos que los especuladores presentan no tienen virtud real sino virtud efectista. Ya el estimado señor diputado Padilla, con motivo del dictamen acerca del particular que, en cumplimiento de su deber ha firmado y por tener esa opinión que no llena por completo a los señores especuladores, ha debido recibir referencias defensivas. Y posiblemente todos los diputados que estuvieren de acuerdo con el dictamen de mayoría para la mayoría del país en este asunto, también serían ofendidos si llega la oportunidad.

No es argumento que pueda ni debería temer en cuanto al licenciamiento en el absoluto necesario verificar—si que en el interior de otros países el azúcar se vendía cinco, seis o siete dólares el quintal. Si el costo de producción en aquellos lugares es como aquí, sufriendo—al menos a tres o tres y medio dólares el quintal puesto que el mercado—ese argumento lo único que indica es que en esos países se explota también despiadadamente al consumidor. Si la intencionalidad del procedimiento es muy plausible para el negociante, no puede ser que los que están en el soberano congreso en primer término para ver por los intereses de la mayoría de los habitantes, y ya sabemos que todos los consumidores son esos habitantes.

Hemos dicho que la exagerada protección que se da a los negociantes de azúcar no ha dado por resultado el aumento de producción, y la interesante estadística que nos da el licenciado Jiménez nos revela de toda otra prueba, puesto que ella dice que en 1929 se produjeron más de CINCO MILLONES de kilogramos de azúcar en tanto que en 1926 solo exportamos CINCUENTA Y SIETE MILTONOS. La gran causa de esto es decir, la depresión de los precios en la depresión de los precios en los mercados extranjeros, la falta de

estabilidad de las leyes económicas del país, y la violación de la ley protectorista por parte de los gobiernos". Por eso "el agricultor se siente intranquilo y no garantiza para sí mismo". Pero en el curso del caso que la ley protectorista que devamos sea reformada en protección del gran público consumidor, ha estado en vigencia por más de VEINTICINCO años. No se congeñan pues todo esto con las ideas que se trata de hacer persistir en cuanto a la continuación de esa protección máxima que ya, hemos dicho, solamente sirve para proteger la especulación y extorsionar al público consumidor.

El licenciado Jiménez hace un promedio de precios de 1921-1929 de \$ 17.50 por quintal. Para el año de 1928 de un precio de \$ 22. No sé cómo ha hecho esos precios. Supongo que tomando los ocasionales más bajos. Tengo fe de que, si en el curso de ese año se compró el azúcar de ese comercio a \$ 26. El promedio del señor Jiménez demuestra, también, que a pesar de que está muy por debajo de los \$ 26, \$ 27 y más colones que hoy se demandan, la producción de azúcar no ha desaparecido ni la agricultura se ha muerto. Creer, con buen fundamento, que si todo el tiempo hubieran venido los representantes a ese precio, la industria estaría más floreciente que ahora a base de precios de especulación.

A nuestro juicio los puntos de importancia para los señores diputados son: Primero: un artículo de primera necesidad cuya producción cuesta escasamente unos pocos colones por quintal, o tal vez un poco más en ciertos lugares desfavorables, se le hace pagar al público a más de VEINTICINCO COLONES. La gran causa de esto es decir, la depresión de los precios en los mercados extranjeros, la falta de

haber iniciado la nueva "intranquilidad" de los negociantes en azúcar, es muy posible que el precio sería hoy de treinta colones O.M.A.S. Segundo: Esa exagerada ganancia en un artículo de primera necesidad la recibe un pequeño grupo, no en el más cauderos como algún no de los agricultores sino en el de los especuladores. Tercero: Esa exagerada ganancia la contribuye para un pequeño grupo, todo el país. Cuarto: Eso significa que el congreso constitucional por medio de una llamada ley protectorista ha establecido un impuesto general a todo el país para beneficio de un reducido grupo de especuladores que se enriquecen de ese modo.

Repto que no hemos pedido que se anule completamente la protección arancelaria a favor del azúcar de producción nacional. Qué nos laboran sobre ese principio para atacar nuestro gestión, no lo hacen sobre bases exactas y es justo que se pongan dentro de ellas. Queremos que esa protección sea más razonable en justicia para el consumidor.

Nadie ha pedido que se abandone a la agricultura, ni que no se la proteja debidamente. Todas esas referencias no tienen otro fin que extorsionar la visión de los señores diputados. Los peregrinos cálculos que hace el licenciado Jiménez en cuanto a las ganancias de los que despectivamente llama "propietas" y "comerciantes" son risibles, para quienes conocen esos negocios y su volumen. Pero no es esa el punto de discusión y no voy a distraer la atención de los señores diputados con una refutación que a nadie interesa. Pero, realmente, que los señores productores de azúcar del mundo sin esos "propietas" y "comerciantes", que, más que extorsionando al consumo de azúcar en todo el mundo.

Carlos Volto, Junio 4 de 1929.

# ¿ASI QUIEN NO?

CON MADERAS ESCOGIDAS DE 1a. DE LAS MEJORES CLASES DEL PACIFICO; A LOS PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA; Y CON TODA CLASE DE FACILIDADES.

**Quién no se hace una buena casa? ACUDA A RAMON LEON h., el maderero preferido por la exactitud y el cumplimiento de su trato**

TELEFONO No. 3032 - 150 varas al Oeste de las Bodegas de Adolfo Sáenz

# LA LEGADA DE UNA PRECIOSA MANA GEN SAGRADA LLENO DE UBILLO A LOS ECHEMOS DE SAN PABLO DE NICOYA, QUEMOS LA CONDUJERON EN ANIMADA PROCESION

También en este apartado lugar se dignifica el alma y se vive como cristiano.

El jueves treinta de mayo último toda la población alienta el Niño Guadalupe, a ser de las siete heras, se congregaba en el Puerto de San Pablo, y el Muelle y Bodega eran invadidos por las gentes hercúlicas entusiasmadas de devoción. Una caja depositada en aquella bodega era la causa de tanta intranquilidad. El empaquetado de la caja era hecho con las más altas seguridades que ella mostraba eran el mejor testimonio del tesoro que había dentro. Don Santiago Brais, con mano temerosa, abrió la caja.

Qué sorpresa tan agradable al descubrir su precioso contenido. En aquella caja humana lanzó un grito de alegría, un Viva nuestro Agustín Patrono resonó en el espacio, y una hermosa imagen en relieve del Apóstol San Pablo apareció a nuestra vista. Una verdadera obra de arte: la escultura española, manifiesta en su plenitud más allá de toda descripción animada y viviente, todos los cristianos allí reunidos, tomaron camino al Centro de San Pablo, a la Casa de don Santiago Brais demandada para depositar la preciosa imagen.

A cada cien pasos se quemaba una bomba las misas, a medida que el santo terminal se acercaba, eran más continuas e intensas, y la devoción y alegría de los fieles más espontáneas.

En cada una de las vicisitudes del trayecto se introdujo al Santo y se le quemaba incienso en señal de gracia y de respeto. Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional y Municipal de San José. No se permite su reproducción sin el consentimiento de la Biblioteca.

Los Enfermos de los riñones no gozan nunca de la vida

En el organismo se están formando a cada instante venenos peligrosos. Los riñones son los encargados de eliminar esos venenos. Si sus riñones están enfermos y funcionan mal, Ud. sufrirá los efectos del envenenamiento gradual, que, al cabo de poco tiempo, producirá una enfermedad grave, y aun puede terminar en la muerte si no se corrige a su debido tiempo.

Las Señales de Alarma

El paciente sufre dolores de espalda, la orina se sedimenta, cuando se quiere orinar, y a menudo tiene que levantarse varias veces durante la noche para orinar. Estos son solo unos ejemplos de los síntomas que se dan en los riñones. Si usted sufre de cualquiera de estos síntomas, consulte a un médico que le indique el remedio que necesita para curarse. Este remedio es el único que ha producido alivio de estos graves dolores en todo el mundo. Es un remedio que se llama "Curem" y se vende en todas las farmacias, droguerías y almacenes.

Antes de concluir nuestra epístola, debemos hacer presente algo que realice con caracteres de relieve, que la adquisición de esta preciosa imagen se debe, en gran parte al vecindario que contribuyó generoso para traerla, pero también en obra de la iniciativa y abnegación de la parroquia del Reverendo Fray Agustín de Olayo, cariño de San Pablo Cruz, quien ayudó a estos vecinos en su justa aspiración y pagó el traslado de la preciosa imagen de San Pablo Patrono del lugar.

Nuestra felicitación más sincera para el reverendo Fray Agustín de Olayo, y nuestros parabienes a la parroquia y al vecindario que así suponen a prueba su fe, su amor y su fe cristiana.

San Pablo 7 de junio de 1929.

COMISIONADO

PREMIOS PARA ESTE MES: 1. de \$ 100, 1. de \$ 50, 1. de \$ 25. Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica. QUE PUEDEN SER SUYOS, NO PUEDEN SER SUOS.

# AVISO

## BANCO DE COSTA RICA

Nos permitimos avisar que el Departamento de LETRAS AL CABRO ha sido trasladado a los altos de nuestro Edificio: primera puerta a la derecha, al final de la escalera.

LA TRIBUNA DEL PUBLICO

No es posible que solo dos maestras realicen el trabajo educacional en San Lorenzo de Flores, por falta de una escuela amplia

Desde la pasada administración de don Ricardo Jiménez tenemos pendiente de resolución los veintidos de San Lorenzo, el problema de la construcción de una escuela para el centro de este cantón. La estadística arroja una crecida asistencia escolar, igual o más que en el centro de este cantón donde hay cuatro maestras.

Lo que para entre nosotros es escandalosamente explicable. No sabe más la política, y los propagandistas, y candidatos políticos nos vuelven el ostarro y nos ponen a ensabornar los ánimos, de aquí se siguen los caprichos, y así, tantas veces, de DONDE SE VIERE a decir que venimos a parar en el estancamiento y en la desdicha.

Ahora vemos cómo de las sincretas y pios de estas escuelas que el actual gobierno construyó sin que en el centro, donde hoy por hoy, tienen un edificio nuevo, y así solo haber ocupado la casa cural, según se decía por la cura para las clases, se hubieran salido por el momento del país.

No nos queda más que resignarnos, pues como uno de los pueblos "torcidos".

Frd. Cambronero I.  
San Lorenzo de Flores, junio de 1929.

# 70% del trabajo del día



MAS de dos tercios partes del trabajo del día en los colegios, oficinas, talleres y hogares, se hace durante la mañana. De ahí la necesidad de tomar un buen desayuno.

Quaker Oats es el alimento ideal para el desayuno porque contiene todos los elementos esenciales para la buena nutrición—carbohidratos, que proporcionan energías; proteínas, que forma músculos; sales minerales, para los huesos, los dientes, la sangre, y los nervios; vitaminas, indispensables para gozar de salud, y substancias fibrosas, que facilitan la digestión.

Desayúnese con Quaker Oats todos los días y verá cuánto mejor se sentirá. Tanto los niños como los adultos y ancianos necesitan Quaker Oats para conservarse sanos y robustos.

Enjuaguelo en Leche Quaker. Fíjese en que tiene el nombre Quaker Oats y la hoz conocida imagen del Quaker.



LAS FRIVOLIDADES DE LA VIDA DE LOS ARTISTAS EN HOLLYWOOD

UNA ENTREVISTA CON GRETA GARBO, LA CELEBRE ARTISTA SUECA

Especial para LA TRIBUNA

Si Ud. no tiene casa, aproveche esta ocasión

Con la misma suma que pudiera pagar de alquiler mensual, podrá pasar a ser propietario de una de las casas que se están construyendo en el Barrio México, a 225 varas al Norte de la Escuela República Argentina. La construcción es de madera de primera del Pacífico.

Dichas casas constan de cuatro departamentos, corredor, sala, dormitorio, comedor, cocina, baño y su respectivo inodoro. También el servicio de cafetería como de cocinas hoy en cada una de las casas conectado en condiciones de poderlas habitar.

Sus abonos serán por mensualidades de C\$4000 a C\$5000. Admisión se están construyendo de giro tipo mayor, para familias grandes y vender en las mismas condiciones.

Para más detalles y entendimiento del negocio, tengo el gusto de ofrecerles en mi tramo de refrigeración en el Mercado Central o en mi casa de habitación, contigua a las que se están construyendo.

RICARDO OBANDO VARGAS

La visita del Sub-secretario de Educación a Santa Bárbara de Heredia constituyó una nota de alta cordialidad

Duho

El primero de los visitantes de este centro, nuestro estimado amigo don Juan Soto, después de penosa enfermedad. Deja el señor Soto, esposa e hijos, a quienes les damos nuestro más cordial saludo. Era su humilde caso, pero por su conducta intachable y sus labores distinguidas se le aprecia en alto grado.

La visita del sub-secretario de educación

El viernes treinta y uno de mayo próximo pasado, con el fin de beneficiar a los hijos de un humilde rector en la escuela de esta villa, el señor sub-secretario de educación don Jorge Ortiz, jefe técnico don Ramón Rodríguez, el inspector de escuelas don Roberto Esteban Álvarez, visitaron a este centro, en compañía de don Alejandro Rodríguez, profesor don Ramón Céspedes.

Los maestros de este centro, los prestatarios y sirvientes un número que resultó un nutrido, al cual también asistieron el señor cura, el presidente de la junta de educación, don Juan de Alarcón, los maestros don Ramón García, señor Rafael Royo, Otilia Muñoz, Ana María, doña Anita y doña Rosa.

Los distinguidos visitantes, estuvieron por más de un día de conocer de las condiciones del plantel, regresando el mismo día a San José muy satisfechos de las altas atenciones que se les dispensaron por un merecimiento.

Madrinero.

El veintinueve de mayo próximo pasado se llevó a efecto el ensayo matutino de los cantantes jóvenes que Edilberto González Heredia, con la simpática Talía Cortés Ramírez en la iglesia parroquial de esta villa. Desempeñó al nuevo lugar una laborable labor de nivel.

Corresponsal X.

DINERO EN EFECTIVO son los Premios que la Planta Embotelladora Orange-Crest ofrece a sus favorecedores cuyo número aumenta constantemente. GRANDES PREMIOS DE FIN DE AÑO.



NO DESEPERE

¡Todavía existe el estidano con el que Ud. puede curarse radicalmente en muy poco tiempo. El estidano es un remedio científico alemán para la curación radical de los casos más rebeldes de hipertensión de generosa aplicación es extremadamente sencilla y sin peligro. Evita complicaciones y no deja nuevas consecuencias.

¡No admita sustitutos! Solamente el Heildan puede librarse de la hipertensión de esta desagradable enfermedad. Exija el Heildan en las principales Boticas y Droguerías.

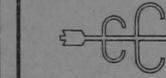
La práctica nos...

(Viene de la página trece)

car cada alfiler de precio, nosotros los dueños sufrimos por su inmediatez baja. Y resulta, o sea, el castigo que el artista sufre por culpa de precio. En verdad, este castigo no carece de razón, y es muy fácil entenderse de ello con sólo recordar las notas publicadas en los periódicos referentes a los precios del dulce, en los mercados de Alajuela y San José, cuando se ha notado una bajada o una alza en el azúcar.

En la escuela ha de que los hombres representativos de nuestro gobierno, como los padres de la patria, deben aprovechar esta oportunidad, para apuntalar de una vez por todas esta ley de precios, que sólo sirve para los pocos como: MONOPOLIOS ODIOSOS, Y DEFENSA DE INTERESES CREADOS.

RENATO MOREL



Edificio • San José • Carreteras • Leland V. Lee • H. Carrington

LA BATA DE CHALCHUPA

A don Ricardo Fernández Guardia

Hace cuarenta y cuatro años que el título "condotieri" de Centro Americano, General Justo Rufino Barrios, murió en pleno fragor del combate y con él, el sueño moribundo de forjar con hierro la unión de las cinco repúblicas del Istmo Centroamericano.

Para los expertos que han analizado desde un punto de vista puramente militar, los distintos aspectos de la batalla de Chalchupán, en don Justo Rufino y dos mil guerrilleros perdieron la vida, el suceso resultó casi tan milagroso como la primera batalla del Marne, en que un inmenso ejército derrotado por el empuje bélico demostrando por los americanos en la batalla de Chalchupán y completamente demoralizado por las continuas órdenes de retirada de su generalísimo, recibió orden al fin de enfrentarse y logra inmovilizar bajo tiro durante largos cuatro años, a la máquina guerrera que el general feúto venía preparando desde su victoria del año 71, con un metido lodado y eficientísimo que sólo los americanos.

La batalla de Chalchupán la ganó un puñado de salvadoreños — unos 800 hombres apenas — que se batieron victoriosamente al empuje de cerca de 10,000 guatemaltecos. Eso parece fabuloso, pero así fue; entre sus fundidos de valientes había tres costarricenses: don Juan Rojas, un señor Marchena de Purujás y otro cuyo nombre no recuerdo por ahora. La poca artillería que disponían los salvadoreños estaba a cargo de un famoso militar francés, que era casi un personaje. A pesar de que todo el mundo en el Salvador estaba al tanto de los preparativos que se hacían en Guatemala para hacer la Unión por la fuerza se aprovechó de Justo Rufino, sin embargo, el Presidente de aquella nación, doctor Rafael Zaldívar, más hábil para reorganizar sus frentes exceptuando el envío de una poca hombres a Chalchupán que en un lugar estratégico de primer orden. Por eso, la historia patria ha señalado al doctor Zaldívar como culpable del delito de alta traición y hasta se ha dicho que estaba en connivencia con el General Barrios. Tanto se así, que cuando después de 25 años de castigo voluntario volvió a su país para pasar ahí sus últimos días, el pueblo entero lanzó un grito de protesta y el doctor Zaldívar tuvo que renunciar bajo la protección de las bayonetas del Gobierno a los pocos días de haber regresado a El Salvador a donde no volvió nunca.

Solucionó como pocas a artistas de la pantalla. Greta Garbo, la rubia estrella sueca, no participa de la vida lujosa de Hollywood, esto es que los rumores y las relaciones que olvidan toda moral y se pasean en góncolas iluminadas sobre lajea de champagnes eucler de conetti dorado, tal como hacer la leyenda.

Greta Garbo no toma parte alguna en estos ágapes. El día de su llegada a Hollywood, hace tres años, propuso a sus amigos que ella, que tal vez, tal vez, se le acercaría la dirección de una casa de huéspedes honorable y le ofreció a la Metro-Goldwyn-Mayer que hablan reparado para ella un apartamento de gran lujo en el "Hotel de los Embajadores".

Greta cuenta apenas 21 años, en su género, es una roñita. Las 16 veces que vivió a la moderna y entregada a todas clases de extrañas y extravagancias no son de su simpatía. "Estas cosas me confunden, dice Greta. Quiéren hacer tantas cosas, se dedican a todos los sports, bien, conducen su automóvil, como si fueran una diosa, y todos los días. Han visitado medio mundo y están siempre de viaje... Nuestra vida es una vida de aventuras, pero no de aventuras. Algunas han aprendido el uso de la pintura, pero son pocas. Las artistas de cine, aquí, hacen una docena de películas de gestos con una necesidad física para ellas, así como una oportunidad para mostrar su talento. Tal vez en el fondo de su alma añora la vida de un artista, pero se contenta con un sentido determinado.

Greta carece de "pose". No se considera como crítico competente. La gusta la comedia y la calina. Los directores dicen: "Si Greta no fuera robusta, fuerte e impulsiva, no podría ser actriz".

servirá para la pantalla, fue la característica de que la hicieron famosa en "La mujer divina" y "El Amor".

Greta poco de la sociedad de las grandes. No es que sea tímida, sino que ella es naturalmente tímida, y en su gusto es natural, amable con sus conocidos, dulce por naturaleza, gusta sin embargo de la soledad. No gusta de comer en el gran salón de un hotel, prefiere que se le sirva en la pequeña cantina que se abre en la esquina, como en la casa de sus padres, que ella ha siempre con ella. En su trabajo no tiene una lengua que sea extraña, está nunca a las llamadas telefónicas de sus amigos, y cuando tiene tiempo se dedica a leer.



NO DICE PORQUE, pero la célebre Renée Adoré retiró la llamada de divorcio que había estado en contra de su marido, WILLIAM S. GRILL, a quien desprecia y se separa de ella.

quietadas cuando otros conversan y ella procura con toda atención comprender. Si vez a interesante, extrañarse y lo sabe de inglés lo habla muy lentamente, o sea, si le da gracia fuera de la pantalla, es lánguida de un tipo romántico. En las películas, parece más lo hasta de lo que realmente es. Si fina, podría ser decir que frágil. Se ve que ella trata de comprender su lenguaje y quizá sea ésta la razón de que no actúa a fiestas.

Es posible que contemple la vida viviente, profundamente, desde el punto de vista de la vida de los dramas de Eisen. Los dos veces del "Constructor" son melodramas, con un sentido sentido en un pensamiento que no es para sus "Leos".

Cuando llegó a Hollywood, sin 15 mil de patria. Su hermana estaba enferma, y le parecía verla muerta, sin poder despedirse de ella por estar en América. Tiene el gran amor de su vida, con una mujer por ejemplo, Lina Hanson y su esposa que viven en Santa Mónica, Hanson fue contratado por ella mayor durante su visita a Sicilia y regresó con ella a California. En ese mismo lugar viven también Victor Searlson y Max Re.

Cuando conocí a Greta crecía iba ella siempre los servicios de un intérprete para entenderse con el director, y parecía asombrarse al recibir millares de cartas de admiradores, desconocidos. Luego me explicó el por qué gustaba de vivir en una modesta pensión frente al mar. "Me encanta el movimiento marítimo y cuando de noche se ven el faro, me hago la ilusión de que estoy en mi país". Ya en este camino de la confianza agregó: "Cuando seguí los cursos en el conservatorio de mi país la disciplina que nos sometían era escrupulosa, comprendía el canto, la escritura, la música y el arte dramático; fue poco después de mi debut que Stilller, un director me contrató para el "León". Puede expresarse que ella cantaba en los años. Pero seguía haciendo esa vida que le place; vino entre todas sus conjeturas y entre las rocas junto al mar como una joven modesta y pura. Hay que recordar que nunca se empinó, pa reciendo energías para el día de su país. Reflejó los ojos azules de un reflejo de oro...

Por fin los señores profesores de música de este país han llegado a lo que debían hacer tiempo, a la solidaridad, a formar un grupo homogéneo que les permita oír par un lugar preferente en la vida interior de la nación. Ya están representados por alto, ya tienen un porvenir casi definido.

Por sí solos no son ya el mismo que por el momento habrán sido de la primera piedra al más grande monumento de nuestra cultura y no sería lógico que uno, hoy o mañana, cientos de inventos que no se dan cuenta de la importancia de nuestras aspiraciones de adelanto universal, ser considerado entre todos sus conjeturas y entre aquellos elementos más o menos capacitados que sepan comprender bien estas cosas, dentro del orden social. Se acabaron o por lo menos se acabarán todos aquellos suplicios propios de la influencia de la competencia personal y del egoísmo; y si hubiese habido tra-

DR. M. VALENZUELA Dentista Americano

RAYOS X en la silla dental. Aparato modernísimo, absoluto, que no tiene ninguna mala impresión para el paciente.

PIORREA TRATADA ELECTRICAMENTE—DESAPARECE POR COMPLETO.

PUENTES REMOVIBLES en oro sin paladar, en lugar de chapas.

CHAPAS EN PORCELANA

INEYECCIONES PARA HACER CUALQUIER SERVICIO DENTAL SIN DOLOR

APICECTOMIA o sea el corte de la raíz en dientes con absceso. Evita la pérdida de la pieza.

LAUCHING GAS anestesia general—no deja molestias alguna después de aplicada.

DENTOCOL Para tomar impresiones—evita las molestias que produce el yeso.

125 varas norte del Carmen — Tel. 2650

SOBRE LA UNION MUSICAL COSTARRICENSE

Por fin los señores profesores de música de este país han llegado a lo que debían hacer tiempo, a la solidaridad, a formar un grupo homogéneo que les permita oír par un lugar preferente en la vida interior de la nación. Ya están representados por alto, ya tienen un porvenir casi definido.

Adelante artistas, no desistáis por el momento habrán sido de la primera piedra al más grande monumento de nuestra cultura y no sería lógico que uno, hoy o mañana, cientos de inventos que no se dan cuenta de la importancia de nuestras aspiraciones de adelanto universal, ser considerado entre todos sus conjeturas y entre aquellos elementos más o menos capacitados que sepan comprender bien estas cosas, dentro del orden social. Se acabaron o por lo menos se acabarán todos aquellos suplicios propios de la influencia de la competencia personal y del egoísmo; y si hubiese habido tra-

Advertisement for Cia-Constructora Latino-Americana, listing services like Ingenuity and Contracting, and listing names like Edificio, San José, Carreteras, Leland V. Lee, H. Carrington.

Advertisement for Quebrador de Piedra, describing a 10 cubic meter capacity machine for sale, with contact information for Alberto Aragón.

Large advertisement for Sociedad Costarricense de Seguros, emphasizing family protection and offering life insurance, with contact information for Alberto Aragón.

Advertisement for Sextorcin, a medicine for various ailments, listing distributors like San José, Botica Oriental, Farmacia Americana, Botica Isabel, Cartago, Botica Guzmán, Farmacia el Sol, Alajuela, Botica del Mercado, Heredia, Zamora & Cia, Puntarenas-R. González Verrara, Limón-Carlos Kirgpatrick, and San José, Costa Rica, 2 de agosto de 1924.